

F. 93 — 1040

[C — 3270]

14 AVRIL 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 22 du 15 septembre 1970 relatif au régime particulier applicable aux exploitants agricoles en matière de taxe sur la valeur ajoutée

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 49, modifié par la loi du 27 décembre 1977, l'article 56, modifié par la loi du 28 décembre 1992 et par l'arrêté royal du 29 décembre 1992, et l'article 57, modifié par la loi du 28 décembre 1992;

Vu l'arrêté royal n° 22 du 15 septembre 1970 relatif au régime particulier applicable aux exploitants agricoles en matière de taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 1978; l'article 3, modifié par les arrêtés royaux des 11 juin 1971, 23 juillet 1974 et 30 décembre 1986, l'article 4, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1971, 31 mars 1978, 17 octobre 1980, 20 décembre 1984 et 30 décembre 1986, l'article 5, modifié par l'arrêté royal du 30 décembre 1986, l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 11 juin 1971, les articles 7, 8 et 9, l'article 10, modifié par les arrêtés royaux des 31 mars 1978 et 17 octobre 1980, et l'article 11;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que, d'une part, en vue de l'ouverture des frontières fiscales internes le 1er janvier 1993, la loi et l'arrêté royal modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée datent respectivement du 28 et du 29 décembre 1992 et que, d'autre part, les arrêtés d'exécution doivent également entrer en vigueur le 1er janvier 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 2 de l'arrêté royal n° 22 du 15 septembre 1970 relatif au régime particulier applicable aux exploitants agricoles en matière de taxe sur la valeur ajoutée, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 1978, sont apportées les modifications suivantes :

A) dans le § 1er, les mots « article 57, § 2 » et les mots « article 57, § 1er, » sont remplacés respectivement par les mots « article 57, § 6 » et les mots « article 57 »;

B) dans le § 2, les mots « ou § 2 » sont insérés entre les mots « article 56, § 1er » et les mots «, du Code »;

C) le § 2, 3°, est remplacé par la disposition suivante :

« 3° les livraisons non visées aux 1° et 2°, qu'il effectue et les services qu'il rend, lorsque ces opérations ont pour objet des produits ou des animaux visés au § 1er, 1°, et non soumis au taux de 6 p.c., à l'exclusion des tabacs bruts ou non manufacturés. Le régime particulier établi par l'article 57 du Code, reste cependant applicable aux livraisons de ces produits ou de ces animaux qui sont faites aux groupements coopératifs de producteurs organisant des criées de produits agricoles et agréés par le Ministre de l'Agriculture. »

D) il est inséré un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Par dérogation au § 1er, le régime particulier établi par l'article 57 du Code n'est pas applicable aux livraisons de biens effectuées dans les conditions de l'article 15, §§ 4 et 6, du Code. »

E) il est inséré un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Dans les cas qui entraînent des distorsions de concurrence, l'exploitant agricole qui est étroitement lié sur les plans financier, économique et de l'organisation avec une ou plusieurs personnes, indépendantes du point de vue juridique et non soumises au régime particulier des exploitants agricoles, est exclu, par le Ministre des Finances ou son délégué, de ce régime particulier. »

Art. 2. A l'article 3 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 11 juin 1971, 23 juillet 1974 et 30 décembre 1986, sont apportées les modifications suivantes :

A) dans l'alinéa 1er, les mots « article 57, § 1er, » sont remplacés par les mots « article 57 »;

B) l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant de ces taxes lui est remboursé sous forme de compensations forfaitaires versées par l'acheteur ou le preneur à l'occasion des opérations tombant sous l'application de l'article 2,

N. 93 — 1040

[C — 3270]

14 APRIL 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 22 van 15 september 1970 met betrekking tot de bijzondere regeling voor landbouwendernemers inzake belasting over de toegevoegde waarde

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 49, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977, op artikel 56, gewijzigd bij de wet van 28 december 1992 en bij het koninklijk besluit van 29 december 1992, en op artikel 57, gewijzigd bij de wet van 28 december 1992;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 22 van 15 september 1970 met betrekking tot de bijzondere regeling voor landbouwendernemers inzake belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1978, op artikel 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 juni 1971, 23 juli 1974 en 30 december 1986, op artikel 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1971, 31 maart 1978, 17 oktober 1980, 20 december 1984 en 30 december 1986, op artikel 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 december 1986, op artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juni 1971, op de artikelen 7, 8 en 9, op artikel 10, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 maart 1978 en 17 oktober 1980, en op artikel 11;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat enerzijds met het oog op het opengaan van de fiscale binnen-grenzen op 1 januari 1993, de wet en het koninklijk besluit tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde respectievelijk dateren van 28 en 29 december 1992 en dat, anderzijds, de uitvoeringsbesluiten eveneens op 1 januari 1993 in werking moeten treden;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 22 van 15 september 1970 met betrekking tot de bijzondere regeling voor landbouwendernemers inzake belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in § 1 worden de woorden « artikel 57, § 2 » en de woorden « artikel 57, § 1, » respectievelijk vervangen door de woorden « artikel 57, § 6 » en de woorden « artikel 57 »;

B) in § 2 worden tussen de woorden « artikel 56, § 1 » en « , van het Wetboek » de woorden « of § 2 » ingevoegd;

C) § 2, 3°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3° de niet in 1° en 2° bedoelde leveringen die hij verricht en de diensten die hij verstrekt, wanneer die handelingen betrekking hebben op in § 1, 1°, bedoelde producten of dieren die niet onderworpen zijn aan het tarief van 6 pct., met uitzondering van ruwe en niet tot verbruik bereide tabak. De bij artikel 57 van het Wetboek ingestelde bijzondere regeling blijft evenwel gelden voor de leveringen van die producten of die dieren welke worden gedaan aan door de Minister van Landbouw erkende coöperatieve producenten-veilingen van landbouwproducten. »

D) een § 3 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. In afwijking van § 1, is de bijzondere regeling, ingesteld bij artikel 57 van het Wetboek, niet toepasselijk ten aanzien van de leveringen verricht onder de voorwaarden van artikel 15, §§ 4 en 6, van het Wetboek. »

E) een § 4 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 4. In de gevallen die concurrentievervalsingen teweegbrengen, wordt de landbouwendernemer, die financieel, economisch en organisatorisch nauw verbonden is met één of meerdere personen die juridisch gezien zelfstandig zijn en niet aan de bijzondere landbouwregeling zijn onderworpen, door of vanwege de Minister van Financiën, uitgesloten van deze bijzondere regeling. »

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 juni 1971, 23 juli 1974 en 30 december 1986, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het eerste lid worden de woorden « artikel 57, § 1, » vervangen door de woorden « artikel 57 »;

B) het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het bedrag van die belasting wordt hem door de koper of ontvanger terugbetaald onder de vorm van forfaitaire compensaties ter gelegenheid van de handelingen waarop artikel 2, § 1, 1° en 2°,

§ 1er, 1^o et 2^o, lorsque cet acheteur ou ce preneur est un assujetti ou une personne morale non assujettie, visés à l'article 57, § 2, 1^o, 2^o et 3^o, du Code. Les pourcentages de compensation sont fixés forfaitairement :

1^o à 2 p.c. de la base d'imposition en ce qui concerne les livraisons de bois;

2^o à 6 p.c. de la base d'imposition en ce qui concerne les autres livraisons et les prestations de services. »

Art. 3. L'article 4 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1971, 31 mars 1978, 17 octobre 1980, 20 décembre 1984 et 30 décembre 1986, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. § 1er. Pour toute opération visée à l'article 3, alinéa 2, l'acheteur ou le preneur assujetti, tenu en Belgique, au dépôt d'une déclaration périodique ou soumis, en Belgique, au régime de la franchise établi par l'article 56, § 2, du Code, doit délivrer à l'exploitant agricole un document en deux exemplaires, comportant les mentions suivantes :

1^o la date à laquelle le document est délivré et le numéro d'ordre sous lequel il est inscrit au facturier d'entrée;

2^o les nom et adresse de l'acheteur ou du preneur et de l'exploitant agricole et la mention que ce dernier est soumis au régime forfaitaire des exploitants agricoles;

3^o la date de la livraison du bien ou de l'achèvement du service, ou la date à laquelle s'est produit un autre fait générateur de la taxe;

4^o la dénomination usuelle et la quantité des biens livrés, ou la nature du service, avec spécification, le cas échéant, des éléments nécessaires à la détermination du taux applicable;

5^o l'indication du prix net de taxe et des autres éléments de la base d'imposition;

6^o l'indication du pourcentage forfaitaire de compensation et du montant de la compensation forfaitaire qui est versé à l'exploitant agricole conformément à l'article 3;

7^o toutes autres mentions particulières ou dérogatoires qui sont prescrites par les arrêtés pris en exécution du Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

Le document doit être délivré au plus tard le cinquième jour ouvrable du mois qui suit celui au cours duquel s'est produit le fait générateur de la taxe. L'exploitant agricole signe pour accord un des exemplaires du document et il le remet ou le renvoie à l'acheteur ou au preneur assujetti. L'assujetti tenu au dépôt d'une déclaration périodique y indique le taux et le montant de la taxe due sur l'opération.

§ 2. Le § 1er n'est pas applicable lorsque, dans le délai qui y est prévu, l'exploitant agricole délivre une facture contenant, outre les mentions prescrites aux 2^o à 7^o de ce paragraphe, le numéro d'ordre et la date à laquelle le document est délivré.

Dans ce cas, l'acheteur ou le preneur assujetti, tenu au dépôt d'une déclaration périodique, complète la facture, dès sa réception, par l'indication du taux et du montant de la taxe due.

§ 3. L'acheteur ou le preneur assujetti inscrit le document qu'il a délivré ou la facture qu'il a reçue dans son facturier d'entrée en y indiquant les mentions prescrites par l'article 15 de l'arrêté royal n^o 1 relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, ainsi que, lorsqu'il est un assujetti tenu au dépôt d'une déclaration périodique, le montant de la taxe dont il est débiteur envers l'Etat en vertu de l'article 5 du présent arrêté.

§ 4. Lors de la livraison d'une voiture automobile ou d'un autre bien visé à l'article 1er, § 2, alinéa 2, 1^o, de l'arrêté royal n^o 1 relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, provenant de son entreprise, l'exploitant agricole soumis au régime établi par l'article 57 du Code, est tenu de délivrer à son cocontractant un document contenant les mentions prescrites à l'article 5, § 1er, 2^o à 12^o, dudit arrêté royal n^o 1. Préalablement à sa délivrance, ce document est revêtu, de la manière indiquée à l'article 14, § 2, de l'arrêté royal n^o 24 relatif au paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, de timbres fiscaux représentant la taxe due.

§ 5. Dans les cas qu'ils déterminent et aux conditions qu'ils fixent, le Ministre des Finances ou son délégué peuvent déroger aux dispositions des §§ 1er à 4. »

van toepassing is, wanneer die koper of ontvanger een belastingplichtige is of een niet-belastingplichtige rechtspersoon als bedoeld in artikel 57, § 2, 1^o, 2^o en 3^o, van het Wetboek. De compensatiepercentages zijn forfaitair bepaald :

1^o op 2 pct. van de maatstaf van heffing ten aanzien van leveringen van hout;

2^o op 6 pct. van de maatstaf van heffing ten aanzien van andere leveringen en van diensten. »

Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1971, 31 maart 1978, 17 oktober 1980, 20 december 1984 en 30 december 1986, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 4. § 1. Voor iedere handeling bedoeld in artikel 3, tweede lid, moet de belastingplichtige koper of ontvanger die gehouden is in België een periodieke aangifte in te dienen of die in België onderworpen is aan de vrijstellingsregeling van artikel 56, § 2, van het Wetboek, aan de landbouwondernemer een stuk in tweevoud uitreiken dat de volgende vermeldingen bevat :

1^o de datum waarop het stuk wordt uitgereikt en het volgnummer waaronder het is ingeschreven in het boek voor inkomende facturen;

2^o de naam en het adres van de koper of ontvanger en van de landbouwondernemer en de vermelding dat deze laatste onderworpen is aan de forfaitaire regeling voor landbouwproducenten;

3^o de datum van de levering van het goed of van de voltooiing van de dienst, of de datum waarop zich een ander belastbaar feit heeft voorgedaan;

4^o de gewone benaming en de hoeveelheid van de geleverde goederen of de aard van de dienst, in voorkomend geval met vermelding van alle gegevens die voor het bepalen van het toe te passen tarief nodig zijn;

5^o de prijs zonder belasting en de andere elementen van de maatstaf van heffing;

6^o het forfaitaire compensatiepercentage en het bedrag van de forfaitaire compensatie dat aan de landbouwondernemer is betaald overeenkomstig artikel 3;

7^o alle andere bijzondere of afwijkende vermeldingen die worden voorgeschreven door de besluiten genomen ter uitvoering van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

Het stuk moet worden uitgereikt uiterlijk de vijfde werkdag na de maand waarin het belastbaar feit zich heeft voorgedaan. De landbouwondernemer ondertekent voor akkoord één der exemplaren van dat stuk en geeft het af of stuurt het terug aan de belastingplichtige koper of ontvanger. De belastingplichtige gehouden tot het indienen van een periodieke aangifte vermeldt op dat stuk het tarief en het bedrag van de op de handeling verschuldigde belasting.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing wanneer binnen de aldaar bedoelde termijn de landbouwondernemer een factuur uitreikt waarin de door 2^o tot 7^o voorgeschreven vermeldingen van deze paragraaf zijn opgenomen, evenals de datum waarop het stuk wordt uitgereikt en het volgnummer ervan.

In dat geval moet de belastingplichtige koper of ontvanger, gehouden tot het indienen van een periodieke aangifte, de factuur bij haar ontvangst aanvullen met het tarief en het bedrag van de verschuldigde belasting.

§ 3. De belastingplichtige koper of ontvanger schrijft het uitgereikte stuk of de ontvangen factuur in in zijn boek voor inkomende facturen met aantekening van de door artikel 15 van het koninklijk besluit nr. 1 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde voorgeschreven vermeldingen, alsmede, wat de belastingplichtige betreft gehouden tot het indienen van een periodieke aangifte, het bedrag van de belasting waarvan hij schuldenaar is tegenover de Staat, overeenkomstig artikel 5 van dit besluit.

§ 4. Bij de levering van een automobiel of van een ander in artikel 1, § 2, tweede lid, 1^o, van het koninklijk besluit nr. 1 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde bedoeld goed, dat van zijn onderneming voortkomt, is de landbouwondernemer die onderworpen is aan de regeling ingesteld bij artikel 57 van het Wetboek, ertoe gehouden aan zijn medecontractant een stuk uit te reiken met de vermeldingen voorgeschreven door artikel 5, § 1, 2^o tot 12^o, van het genoemde koninklijk besluit nr. 1. Vooraleer het wordt uitgereikt, wordt dat stuk met fiscale zegels bekleed tot beloop van de verschuldigde belasting op de wijze aangegeven in artikel 14, § 2, van het koninklijk besluit nr. 24 met betrekking tot de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde.

§ 5. In de gevallen en onder de voorwaarden te bepalen door of vanwege de Minister van Financiën, kan worden afgeweken van het bepaalde in de §§ 1 tot 4. »

Art. 4. Un article 4bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 4bis. § 1er. Pour toute opération visée à l'article 57, § 5, du Code, l'exploitant agricole doit délivrer à l'acheteur ou au preneur une facture ou un document en tenant lieu contenant, outre les mentions prescrites à l'article 4, § 1er, 2^o à 7^o, les mentions suivantes :

1^o le numéro d'ordre et la date à laquelle la facture ou le document en tenant lieu est délivré;

2^o pour les opérations visées à l'article 39bis, alinéa 1er, 1^o, du Code, le numéro par lequel l'exploitant agricole est identifié à la taxe sur la valeur ajoutée en Belgique ainsi que le numéro par lequel l'acquéreur est identifié à la taxe sur la valeur ajoutée dans l'autre Etat membre.

La facture ou le document en tenant lieu doit être délivré au plus tard le cinquième jour ouvrable du mois qui suit celui au cours duquel s'est produit le fait générateur de la taxe.

§ 2. Le § 1er n'est pas applicable lorsque, dans le délai qui y est prévu, l'acheteur ou le preneur délivre à l'exploitant agricole un document, en deux exemplaires, contenant les mentions prescrites au § 1er. L'exploitant agricole signe pour accord un des exemplaires du document et il le remet ou le renvoie à l'acheteur ou au preneur.

§ 3. Dans les cas qu'ils déterminent et aux conditions qu'ils fixent, le Ministre des Finances ou son délégué peuvent déroger aux dispositions des §§ 1er et 2. »

Art. 5. Un article 4ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 4ter. § 1er. Pour les livraisons de produits agricoles effectuées dans les conditions de l'article 15, §§ 5 et 6, du Code, l'exploitant agricole doit délivrer à l'acheteur une facture ou un document en tenant lieu contenant, outre les mentions éventuellement prescrites par l'Etat membre sur le territoire duquel les biens se trouvent au moment de l'arrivée de l'expédition ou du transport à destination de l'acheteur, les mentions suivantes :

1^o le numéro d'ordre et la date à laquelle la facture ou le document en tenant lieu est délivré;

2^o les nom et adresse de l'acheteur et de l'exploitant agricole;

3^o la dénomination usuelle et la quantité des biens livrés;

4^o l'indication du prix net de taxe et des autres éléments de la base d'imposition.

§ 2. Dans les cas qu'ils déterminent et aux conditions qu'ils fixent, le Ministre des Finances ou son délégué peuvent déroger aux dispositions du § 1er. »

Art. 6. A l'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 30 décembre 1986, sont apportées les modifications suivantes :

A) dans l'alinéa 1er, la première phrase est remplacée par la phrase suivante :

« L'acheteur ou le preneur assujetti, tenu, en Belgique, au dépôt d'une déclaration périodique est débiteur envers l'Etat de la différence entre la taxe calculée au taux applicable à l'opération et le montant de la compensation forfaitaire qu'il verse à l'exploitant agricole conformément à l'article 3. »

B) dans l'alinéa 2, les mots « le montant des taxes dont le remboursement » sont remplacés par les mots « le montant de la compensation forfaitaire dont le versement ».

Art. 7. Un article 5bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 5bis. Le Trésor rembourse à l'acheteur ou au preneur visé à l'article 57, § 5, du Code, le montant de la compensation forfaitaire qu'il a versé à l'exploitant agricole et dont le versement est justifié conformément à l'article 4bis, § 1er ou § 2.

Ce remboursement a lieu de la même manière que celle prévue en matière de restitution de la taxe sur la valeur ajoutée. Celle-ci s'effectue selon les modalités prévues aux articles 9, §§ 2 et 3, et 12, § 1erbis, de l'arrêté royal n^o 4 relatif aux restitutions en matière de taxe sur la valeur ajoutée ou selon les modalités prévues à l'article 6 de l'arrêté royal n^o 31 relatif aux modalités d'application de la taxe sur la valeur ajoutée, en ce qui concerne les opérations effectuées par les assujettis qui ne sont pas établis en Belgique. »

Art. 4. Een artikel 4bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 4bis. § 1. Voor iedere handeling bedoeld in artikel 57, § 5, van het Wetboek moet de landbouwondernemer aan de koper of ontvanger een factuur of een als zodanig geldend stuk uitreiken dat, benevens de vermeldingen bepaald in artikel 4, § 1, 2^o tot 7^o, de volgende vermeldingen bevat :

1^o de datum waarop de factuur of het als zodanig geldend stuk wordt uitgereikt en het volgnummer ervan;

2^o voor de in artikel 39bis, eerste lid, 1^o, van het Wetboek bedoelde handelingen, het nummer waaronder de landbouwondernemer in België is geïdentificeerd voor de belasting over de toegevoegde waarde alsmede het nummer waaronder de afnemer in de andere Lid-Staat voor de belasting over de toegevoegde waarde is geïdentificeerd.

De factuur of het als zodanig geldend stuk moet worden uitgereikt uiterlijk de vijfde werkdag na de maand waarin het belastbaar feit zich heeft voorgedaan.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing wanneer binnen de aldaar bedoelde termijn de koper of ontvanger aan de landbouwondernemer een document in tweevoud uitreikt waarin de in § 1 voorgeschreven vermeldingen zijn opgenomen. De landbouwondernemer ondertekent voor akkoord één der exemplaren van dat stuk en geeft het af of stuurt het terug aan de koper of ontvanger.

§ 3. In de gevallen en onder de voorwaarden te bepalen door of vanwege de Minister van Financiën, kan worden afgeweken van het bepaalde in de §§ 1 en 2. »

Art. 5. Een artikel 4ter, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 4ter. § 1. Voor de leveringen van landbouwproducten, verricht onder de voorwaarden van artikel 15, §§ 5 en 6, van het Wetboek, moet de landbouwondernemer aan de koper een factuur of een als zodanig geldend stuk uitreiken dat, benevens de vermeldingen eventueel voorgeschreven door de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de goederen zich bevinden op het tijdstip van aankomst van de verzending of het vervoer naar de afnemer, de volgende vermeldingen bevat :

1^o de datum waarop de factuur of het als zodanig geldend stuk wordt uitgereikt en het volgnummer ervan;

2^o de naam en het adres van de koper en van de landbouwondernemer;

3^o de gewone benaming en de hoeveelheid van de geleverde goederen;

4^o de prijs zonder belasting en de andere elementen van de maatstaf van heffing.

§ 2. In de gevallen en onder de voorwaarden te bepalen door of vanwege de Minister van Financiën, kan worden afgeweken van het bepaalde in § 1. »

Art. 6. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 december 1986, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het eerste lid wordt de eerste zin vervangen door de volgende zin :

« De belastingsplichtige koper of ontvanger die in België gehouden is een periodieke aangifte in te dienen wordt schuldenaar tegenover de Staat van het verschil tussen de belasting berekend tegen het tarief dat voor de handeling geldt en het bedrag van de forfaitaire compensatie dat hij overeenkomstig artikel 3 aan de landbouwondernemer betaalt. »

B) in het tweede lid worden de woorden « het belastingbedrag waarvoor de terugbetaling » vervangen door de woorden « het bedrag van de forfaitaire compensatie waarvoor de betaling ».

Art. 7. Een artikel 5bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 5bis. De Schatkist betaalt aan de koper of ontvanger als bedoeld in artikel 57, § 5, van het Wetboek, het bedrag van de forfaitaire compensatie terug dat hij aan de landbouwondernemer heeft betaald en waarvan de betaling wordt bewezen overeenkomstig artikel 4bis, § 1 of § 2.

Deze terugbetaling vindt plaats op dezelfde wijze als de teruggeven inzake belasting over de toegevoegde waarde. Ze geschiedt overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 9, §§ 2 en 3, en 12, § 1bis, van het koninklijk besluit nr. 4 met betrekking tot de teruggeven inzake belasting over de toegevoegde waarde of overeenkomstig het bepaalde in artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 31 met betrekking tot de toepassingsmodaliteiten van de belasting over de toegevoegde waarde ten aanzien van de handelingen verricht door niet in België gevestigde belastingplichtigen. »

Art. 8. L'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 11 juin 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 6. L'exploitant agricole dont une partie seulement de l'activité est soumise au régime particulier établi par l'article 57 du Code, et qui, en vertu de l'article 2, § 2, est soumis pour l'autre partie au régime normal de la taxe ou au régime particulier prévu par l'article 56, § 1er ou § 2, du Code, est censé exercer son activité dans deux secteurs distincts correspondant à chacune de ces deux parties. Seules les opérations effectuées dans le deuxième secteur sous le régime normal de la taxe ou sous le régime particulier établi par l'article 56, § 1er, du Code permettent d'exercer la déduction au sens des articles 45 à 49 du Code.

L'exploitant agricole est censé livrer à ce deuxième secteur les biens de sa production qu'il y utilise pour l'exercice de son activité. Au plus tard le cinquième jour ouvrable du mois qui suit celui au cours duquel le fait générateur de la taxe s'est produit, il doit constater cette livraison par un document qui mentionne la nature et la quantité des biens livrés, le prix qu'il aurait obtenu s'il avait vendu ces biens en gros et le montant de la compensation forfaitaire calculé sur la base de ce prix au taux de 2 p.c. s'il s'agit de bois, et de 6 p.c. s'il s'agit d'autres biens. Il peut alors porter ce montant en déduction, conformément aux articles 45 à 49 du Code dans la mesure où le second secteur d'activité est soumis au régime normal de la taxe ou au régime particulier établi par l'article 56, § 1er, du Code. »

Art. 9. L'article 7, alinéa 1er, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« L'exploitant agricole qui exerce une activité soumise au régime particulier établi par l'article 57 du Code, et qui a déjà la qualité d'assujéti en raison de l'exercice d'une autre activité pour laquelle il est soumis au régime particulier prévu par l'article 56, § 1er ou § 2, du Code, est censé avoir deux secteurs distincts correspondant à chacune de ces activités. Seules les opérations effectuées dans le deuxième secteur sous le régime particulier établi par l'article 56, § 1er, du Code permettent d'exercer le droit à la déduction au sens des articles 45 à 49 du Code. »

Art. 10. Dans l'article 8 du même arrêté, les mots « article 57, § 1er, » et les mots « article 56, § 1er » sont remplacés respectivement par les mots « article 57 » et les mots « article 56, § 1er ou § 2 ».

Art. 11. A l'article 9 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

A) dans l'alinéa 1er, les mots « article 57, § 4 » sont remplacés par les mots « article 57, § 8 »;

B) dans l'alinéa 2, les mots « article 57, § 1er, » sont remplacés par les mots « article 57 ».

Art. 12. A l'article 10 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 31 mars 1978 et 17 octobre 1980, sont apportées les modifications suivantes :

A) dans le § 1er, alinéa 1er, les mots « article 57, § 1er, du Code » sont remplacés par les mots « article 57 du Code et passe au régime normal de la taxe »;

B) dans le § 1er, alinéa 2, les mots « article 57, § 1er, » sont remplacés par les mots « article 57 »;

C) dans le § 2, alinéa 3, les mots « , mais au plus tôt lors du dépôt de la déclaration des opérations du mois de mars 1972 » sont supprimés.

Art. 13. Dans l'article 11 du même arrêté, dont le texte actuel devient le § 1er et dans lequel les mots « article 57, § 1er, » sont remplacés par les mots « article 57 », il est inséré un § 2 rédigé comme suit :

« § 2. Le montant des taxes à reverser est calculé sur la base d'un inventaire du stock existant au moment du changement de régime de taxation et d'un relevé des biens d'investissement encore utilisables à ce moment. Ces documents sont dressés en trois exemplaires, dont deux sont destinés à l'office de contrôle de la taxe sur la valeur ajoutée; ils indiquent, de façon détaillée, les biens et les services sujets à révision, la date à laquelle ces biens et services ont été fournis à l'exploitant agricole, la base sur laquelle ils ont été imposés à la taxe sur la valeur ajoutée et le montant à reverser.

Ces documents doivent être remis à l'office de contrôle de la taxe sur la valeur ajoutée dont relève l'exploitant agricole dans le mois du changement de régime de taxation. »

Art. 8. Artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juni 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 6. De landbouwondernemer wiens werkzaamheid slechts gedeeltelijk onderworpen is aan de bijzondere regeling van artikel 57 van het Wetboek, en die, krachtens artikel 2, § 2, ten aanzien van het andere gedeelte van die werkzaamheid onderworpen is aan de normale regeling van de belasting of aan de bijzondere regeling van artikel 56, § 1 of § 2, van het Wetboek, wordt geacht zijn werkzaamheid uit te oefenen in twee onderscheiden sectoren overeenstemmend met ieder van die twee gedeeltes. Alleen de handelingen verricht in de tweede sector onder de normale regeling van de belasting of onder de bijzondere regeling van artikel 56, § 1, van het Wetboek, geven recht op aftrek in de zin van de artikelen 45 tot 49 van het Wetboek.

De door hem voortgebrachte goederen die de landbouwondernemer gebruikt voor het uitoefenen van zijn werkzaamheid in die tweede sector, worden geacht door hem aan die sector te zijn geleverd. Hij moet voor die leveringen uiterlijk de vijfde werkdag na de maand waarin het belastbaar feit zich heeft voorgedaan een stuk opmaken waarin hij vermeldt de aard en de hoeveelheid van de geleverde goederen, de prijs die hij zou hebben verkregen indien hij die goederen in het groot had verkocht en het bedrag van de forfaitaire compensatie berekend over die prijs tegen het tarief van 2 pct. indien het gaat om hout en tegen het tarief van 6 pct. indien het gaat om andere goederen. Dat bedrag mag hij dan in aftrek brengen overeenkomstig de artikelen 45 tot 49 van het Wetboek indien hij voor de tweede sector onderworpen is aan de normale regeling van de belasting of aan de bijzondere regeling van artikel 56, § 1, van het Wetboek. »

Art. 9. Artikel 7, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De landbouwondernemer die een werkzaamheid uitoefent die onderworpen is aan de bijzondere regeling van artikel 57 van het Wetboek, en die reeds de hoedanigheid van belastingplichtige heeft omdat hij een andere werkzaamheid uitoefent waarvoor hij onderworpen is aan de bijzondere regeling van artikel 56, § 1 of § 2, van het Wetboek, wordt geacht twee onderscheiden sectoren te hebben overeenstemmend met ieder van die werkzaamheden. Alleen de handelingen verricht in de tweede sector onder de bijzondere regeling van artikel 56, § 1, van het Wetboek, geven recht op aftrek in de zin van de artikelen 45 tot 49 van het Wetboek. »

Art. 10. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de woorden « artikel 57, § 1, » en de woorden « artikel 56, § 1 » respectievelijk vervangen door de woorden « artikel 57 » en de woorden « artikel 56, § 1 of § 2 ».

Art. 11. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het eerste lid worden de woorden « artikel 57, § 4 » vervangen door de woorden « artikel 57, § 8 »;

B) in het tweede lid worden de woorden « artikel 57, § 1, » vervangen door de woorden « artikel 57 ».

Art. 12. In artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 maart 1978 en 17 oktober 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in § 1, eerste lid, worden de woorden « artikel 57, § 1, van het Wetboek » vervangen door de woorden « artikel 57 van het Wetboek en overgaat naar de normale regeling van de belasting »;

B) in § 1, tweede lid, worden de woorden « artikel 57, § 1, » vervangen door de woorden « artikel 57 »;

C) in § 2, derde lid, worden de woorden « doch ten vroegste bij het indienen van de aangifte met betrekking tot de handelingen van de maand maart 1972 » geschrapt.

Art. 13. In artikel 11 van hetzelfde besluit, waarvan de tegenwoordige tekst § 1 zal vormen en waarin de woorden « artikel 57, § 1, » worden vervangen door de woorden « artikel 57 », wordt een § 2 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2. Het bedrag van de terug te storten belasting wordt bepaald op basis van een inventaris van de voorraad op het tijdstip van de wijziging in de belastingregeling en van een staat van de op dat tijdstip nog bruikbare bedrijfsmiddelen. Die stukken worden opge maakt in drie exemplaren waarvan er twee bestemd zijn voor het controlekantoor van de belasting over de toegevoegde waarde; ze moeten op een gedetailleerde wijze de goederen en diensten vermelden die voor herziening vatbaar zijn, alsmede de datum waarop die goederen werden geleverd en die diensten werden verstrekt aan de landbouwondernemer, de maatstaf van heffing waarover ze met de belasting over de toegevoegde waarde werden belast en het terug te storten bedrag.

Deze stukken moeten binnen de maand vanaf de wijziging in de belastingregeling worden ingediend bij het controlekantoor van de belasting over de toegevoegde waarde waaronder de landbouwer ressorteert. »

Art. 14. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1993.

Art. 15. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 14 avril 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Art. 14. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993.

Art. 15. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 14 april 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

F. 93 — 1041

[C — 03269]

14 AVRIL 1993. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal n° 28 du 23 décembre 1970 relatif au contrôle des transports par route pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 62, modifié par la loi du 28 décembre 1992;

Vu l'arrêté royal n° 28 du 23 décembre 1970 relatif au contrôle des transports par route pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par les arrêtés royaux des 11 août 1972, 24 septembre 1973, 31 mars 1978 et 17 octobre 1980;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que, d'une part, en vue de l'ouverture des frontières fiscales internes le 1er janvier 1993, la loi et l'arrêté royal modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée datent respectivement du 28 et du 29 décembre 1992 et que, d'autre part, les arrêtés d'exécution doivent également entrer en vigueur le 1er janvier 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'arrêté royal n° 28 du 23 décembre 1970 relatif au contrôle des transports par route pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par les arrêtés royaux des 11 août 1972, 24 septembre 1973, 31 mars 1978 et 17 octobre 1980, est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1993.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 14 avril 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

N. 93 — 1041

14 APRIL 1993. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit nr. 28 van 23 december 1970 met betrekking tot de controle van het vervoer over de weg voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 62, gewijzigd bij de wet van 28 december 1992;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 28 van 23 december 1970 met betrekking tot de controle van het vervoer over de weg voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 augustus 1972, 24 september 1973, 31 maart 1978 en 17 oktober 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat enerzijds, met het oog op het opengaan van de fiscale binnengrenzen op 1 januari 1993, de wet en het koninklijk besluit tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde respectievelijk dateren van 28 en 29 december 1992 en dat, anderzijds, de uitvoeringsbesluiten eveneens op 1 januari 1993 in werking moeten treden;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit nr. 28 van 23 december 1970 met betrekking tot de controle van het vervoer over de weg voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 augustus 1972, 24 september 1973, 31 maart 1978 en 17 oktober 1980, wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 14 april 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT